

## VALVOLE A SFERA

BALL VALVES

KUGELHÄHNE

ROBINETS A BOISSEAU SPHÉRIQUE

VÁLVULAS A ESFERA

VÁLVULAS DE ESFERA



# Serie Ghilux

GHILUX



**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
 TECHNICAL CHARACTERISTICS  
 TECHNISCHE ANGABEN  
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



**Norma di Riferimento**

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referència

1907/2006

REACH

2011/65/CE

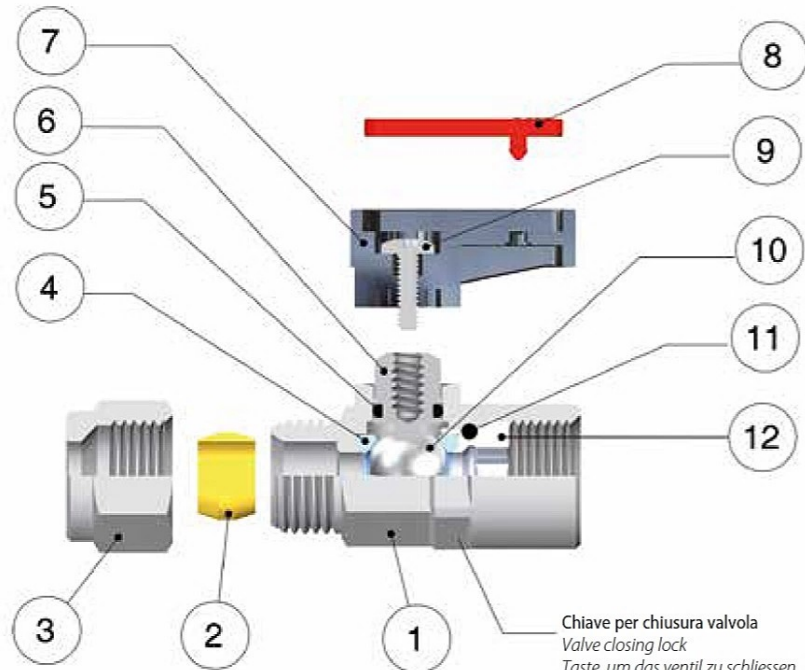
RoHS

PED

2014/68/UE

BS EN  
331:2015

SILICON  
FREE



Chiave per chiusura valvola  
 Valve closing lock  
 Taste, um das Ventil zu schliessen  
 Clé pour vanne de fermeture  
 Llave para el cierre de la válvula  
 A chave para o fecho da válvula

\* FKM - EPDM - HNBR A RICHIESTA  
 IF REQUESTED FKM - EPDM - HNBR  
 FKM - EPDM - HNBR AUF ANFRAGE  
 FKM - EPDM - HNBR SUR DEMANDE  
 FKM - EPDM - HNBR BAJO PEDIDO  
 FKM - EPDM - HNBR SOB ENCOMENDA

Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1 Corpo in Ottone cromato		1 Chrome Nickel-plated Brass Body		1 Körper Messing verchromt	
2 Ogiva in Ottone (PTFE a richiesta)		2 Brass Olive (if requested PTFE)		2 Klemmring Messing (PTFE auf Anfrage)	
3 Dado in Ottone cromato		3 Chrome Nickel-plated Brass Nut		3 Überwurfmutter Messing verchromt	
4 Guarnizione sede sfera in PTFE		4 PTFE Seats		4 Kugelsitzdichtung PTFE	
5 Guarnizione O-RING in NBR (FKM-EPDM-HNBR a richiesta)		5 NBR Seal O-RING (FKM-EPDM-HNBR if required)		5 O-Ring NBR (FKM-EPDM-HNBR auf Anfrage)	
6 Albero in Ottone cromato		6 Chrome Nickel-plated Brass Spindle		6 Spindel Messing verchromt	
7 Maniglia in PA66 Caricato vetro		7 PA66 Glass reinforced Handle		7 Handgriff PA66 Glasfaser verstärkt	
8 Piastrina in Resina Acetalica		8 Acetalic resin Plate		8 Griffplatte Acetal	
9 Vite in acciaio		9 Steel Screw		9 Schraube Stahl	
10 Sfera in Ottone cromato		10 Chrome Nickel-plated Brass Ball		10 Kugel Messing verchromt	
11 Guarnizione O-RING in NBR*		11 NBR Seal O-RING*		11 O-Ring NBR*	
12 Ghiera o raccordo in Ottone		12 Brass Fitting		12 Gewindeinsatz Messing	
Matériaux et Composants	FR	Materiales y Componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps: laiton chromé		1 Cuerpo en latón cromado		1 Corpo em Latão Cromado	
2 Bague: laiton (sur demande en PTFE)		2 Bicono en latón (PTFE bajo demanda)		2 Bucha em Latão (PTFE sob encomenda)	
3 Ecrou: laiton nickelé		3 Tuerca en latón cromado		3 Porca em Latão Cromado	
4 Joint bille sphérique: PTFE		4 Junta sede esfera en PTFE		4 Vedação da sede da esfera em PTFE	
5 Joint tige NBR (sur demande en FKM-EPDM-HNBR)		5 Junta tórica O-RING en NBR (FKM-EPDM-HNBR bajo demanda)		5 Vedação O-RING em NBR (FKM-EPDM-HNBR sob encomenda)	
6 Tige: laiton chromé		6 Eje en latón cromado		6 Eixo em Latão Cromado	
7 Poignée en PA66 chargé en fibre de verre		7 Maneta en PA66 con fibra de vidrio		7 Manopla em PA66 e fibra de vidro	
8 Plaquette de poignée: résine acétal		8 Plaqueta en PA6		8 Piaqueta de Resina Acetálica	
9 Vis: acier		9 Tornillo en acero		9 Parafuso em aço	
10 Bille: laiton chromé		10 Esfera en latón cromado		10 Esfera em Latão Cromado	
11 Joint torique NBR*		11 Junta tórica O-RING en NBR*		11 Vedação O-RING em NBR*	
12 Ecrou de blocage: laiton		12 Racor en latón		12 Conexões em Latão	





Temperature

- Temperatures
- Temperatur
- Températures
- Temperaturas
- Temperaturas

- 20 °C	<b>FKM</b>	<b>EPDM</b>	<b>HNBR</b>
+ 80 °C	- 15 °C	- 40 °C	- 30 °C
	+ 130 °C	+ 130 °C	+ 130 °C



Pressioni

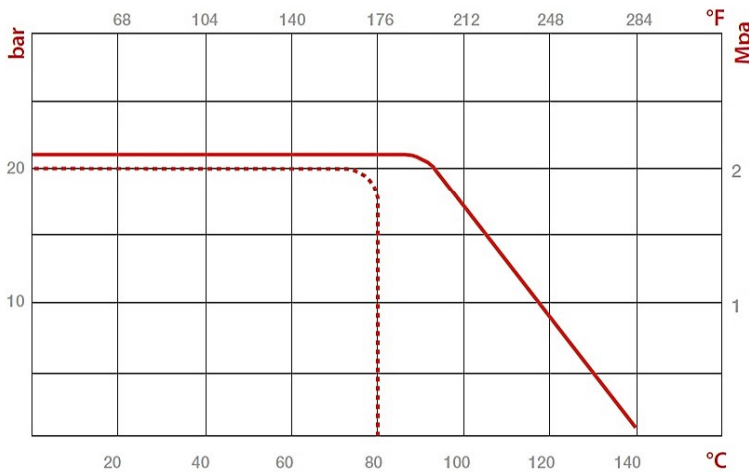
- Pressures
- Druckbereich
- Pressions
- Pressiones
- Pressões

**-0.99 bar** (-0.099 MPa)  
**20 bar** (2 MPa)

DIAGRAMMA PRESSIONE - TEMPERATURA

PRESSURE - TEMPERATURE RATINGS DIAGRAM  
 DRUCK - TEMPERATUR DIAGRAMM  
 DIAGRAMME PRESSION - TEMPÉRATURE  
 DIAGRAMA PRESIÓN-TEMPERATURA  
 DIAGRAMA DE PRESSÃO-TEMPERATURA

— PTFE + FKM  
 - - - PTFE + NBR



Fluidi compatibili

Aria compressa / Acqua / Oli

- 1ª e 2ª famiglia di gas a media pressione.
- 3ª famiglia di gas a bassa pressione.

Fluids

Compressed air / Water / Oils

- 1st and 2nd family gases at medium pressure.
- 3rd family gases at low pressure.

Geeignete Medien

Druckluft / Wasser / Oel

- 1. und 2. Familie von Gasen für Mitteldruck.
- 3. Familie von Gasen für Niederdruck.

Fluides compatibles

Air comprimé / Eau / Huile

- Famille 1 et 2 des gaz à moyenne pression.
- Famille 3 des gaz à base pression.

Fluidos compatibles

Aire comprimido / Agua / Aceite

- 1ª y 2ª familia de gases a media presión.
- 3ª familia de gas a baja presión.

Fluidos compatíveis

Ar comprimido / Água / Óleos

- 1ª e 2ª família de gás a média pressão.
- 3ª família de gás a baixa pressão.



Filettatura

Gas conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999  
 Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.  
 NPTF metrica conforme ANSI B1.20.5

IT

Threads

Gas in conformity with ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.  
 Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.  
 Metric NPTF conformity with ANSI B1.20.5

GB

Gewindearten

Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.  
 Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.  
 Metrisches NPTF nach Norm ANSI B1.20.5

DE

Filetages

Filetage conforme: ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.  
 Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A.  
 NPTF métrique conforme ANSI B1.20.5

FR

Roscas

Gas conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999  
 Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.  
 NPTF Métrica conforme ANSI B1.20.5

ES

Roscas

Gas conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.  
 Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.  
 NPTF Métrica conforme ANSI B1.20.5

PT

**CURVE CARATTERISTICHE DI FLUSSO PER ARIA RELATIVE ALLE VALVOLE A SFERA GHILUX ART. 6400 FEMMINA-FEMMINA**

CHARACTERISTIC CURVES OF FLOW FOR AIR PERTINENT TO THE BALL VALVES GHILUX ART. 6400 FEMALE-FEMALE

DURCHFLUSSKENNLIINIEN FÜR DRUCKLUFT ANGEZEIGEN FÜR DIE KUGELHÄHNE GHILUX ART. 6400 INNEN-/INNENGEWINDE

DIAGRAMME DE VALEUR DU DEBIT POUR ROBINET GHILUX ART. 6400

CURVA CARACTERÍSTICA DE FLUJO PARA AIRE RELATIVO A LAS VÁLVULAS A ESFERA GHILUX ART.6400 HEMBRA-HEMBRA

CURVAS CARACTERÍSTICAS DE VAZÃO PARA AR RELATIVAS ÀS VÁLVULAS DE ESFERA GHILUX CÓD. 6400 FÊMEA-FÊMEA

**NI/min**

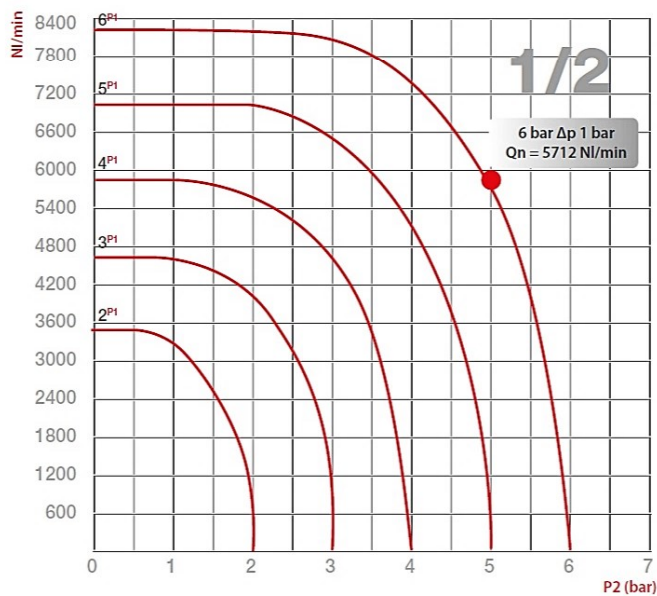
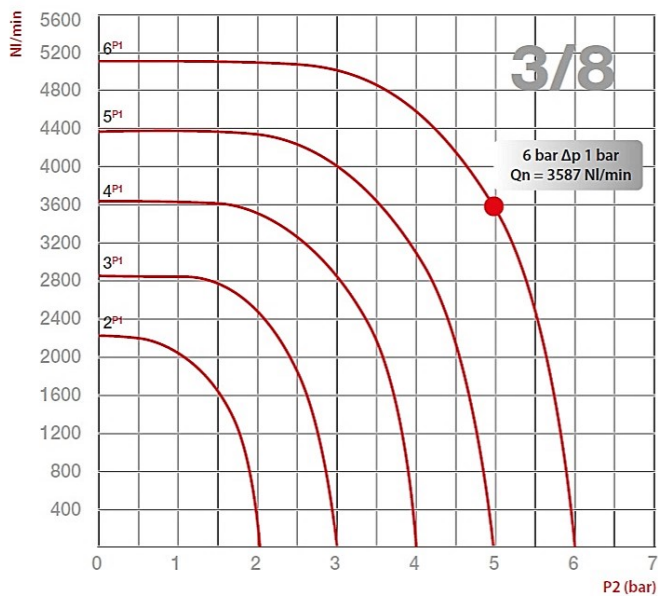
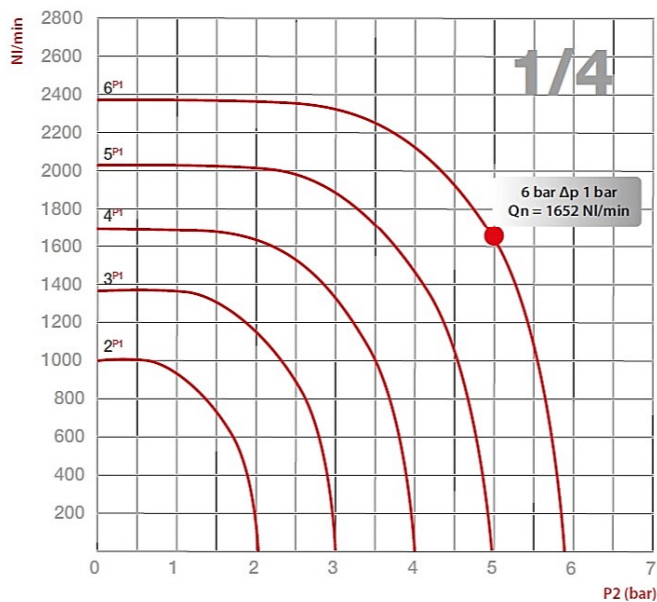
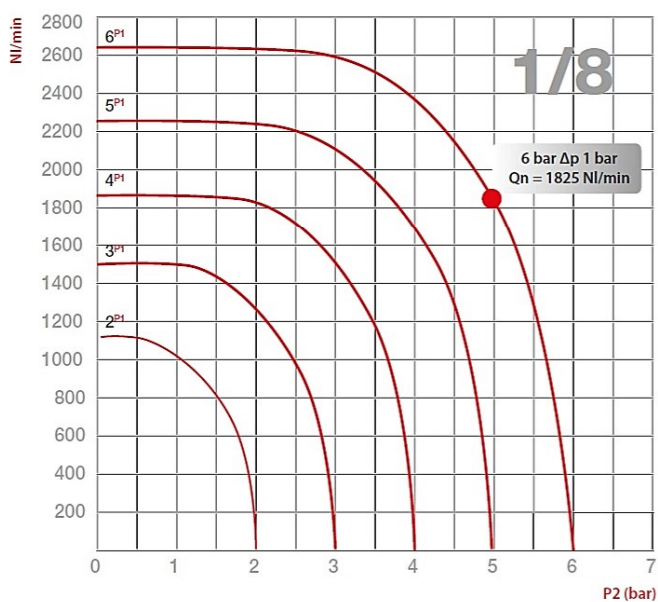
Portata  
Flow rate  
Durchfluss  
Débit  
Caudal  
Vazão

**P1 (bar)**

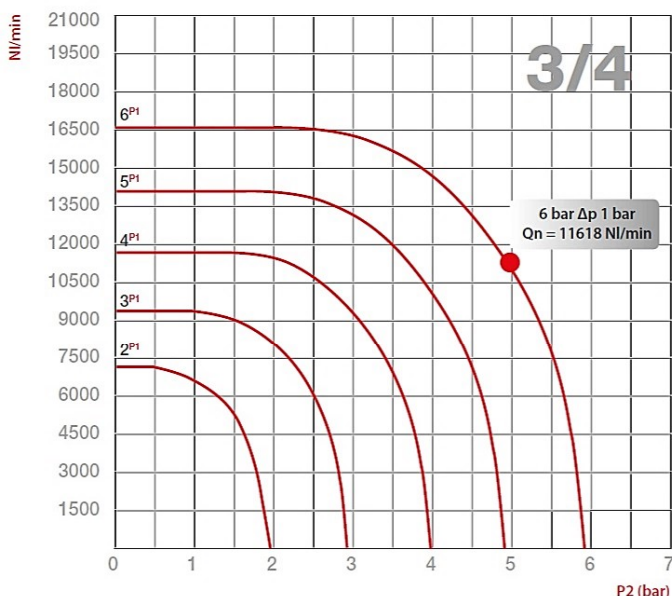
Pressione di entrata  
Inlet Pressure  
Eingangsdruck  
Pression d'entrée  
Presión de entrada  
Pressão de entrada

**P2 (bar)**

Pressione di uscita  
Outlet Pressure  
Ausgangsdruck  
Pression de sortie  
Presión de salida  
Pressão de saída







**DIAGRAMMA DELLA CARATTERISTICA PORTATA-PERDITA DI CARICO RELATIVO ALLE VALVOLE A SFERA GHILUX ART. 6400 FEMMINA-FEMMINA PER ACQUA**

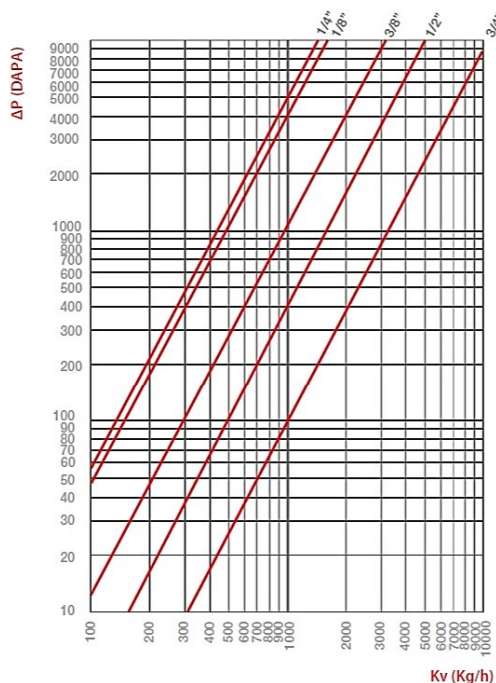
DIAGRAM OF THE FLOW RATE AND PRESSURE DROP CHARACTERISTICS PERTINENT TO THE BALL VALVES GHILUX ART. 6400 FEMALE-FEMALE FOR WATER  
 DURCHFLOSS- UND DRUCKABFALLDIAGRAMM FÜR WASSER ANGEZEIGT FÜR DIE KUGELHÄHNE GHILUX ART. 6400 INNEN-INNENGEWINDE  
 DIAGRAMME DEBIT ET PERTE DE CHARGE POUR ROBINET GHILUX ART. 6400 FEMELLE/FEMELLE  
 DIAGRAMA DE LAS CARACTERÍSTICAS CAUDAL-PÉRDIDA DE CARGA RELATIVO A LAS VÁLVULAS A ESFERA ART.6400 HFMBRA-HFMBRA PARA AGUA  
 DIAGRAMA DA CARACTERÍSTICA DE VAZÃO-PERDA DE CARGA RELATIVO ÀS VÁLVULAS DE ESFERA GHILUX CÓD. 6400 FÊMEA-FÊMEA PARA ÁGUA

**ΔP (DAPA)**  
 Perdita di carico  
 Pressure drop  
 Druckabfall  
 Perte de charge  
 Pérdida de carga  
 Perda de carga

1 DAPA = 1,019 mm H<sub>2</sub>O

**Kv (Kg/h)**

Portata  
 Flow rate  
 Durchfluss  
 Débit  
 Caudal  
 Vazão



Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	Coefficiente di portata idraulica Factor of Hydraulic flow rate Hydraulische Durchflusskoeffizienten Coefficient du débit hydraulique Coeficiente de caudal hidráulico Coeficiente de vazão hidráulica	
	Kv (Kg/h)	m <sup>3</sup> /h
1/8"	1614	1,6
1/4"	1461	1,4
3/8"	3164	3,1
1/2"	5051	5
3/4"	10274	10,2

**Coefficienti di Portata Kv**

IT

Ripartiamo in tabella il coefficiente di portata Kv delle valvole a sfera GHILUX, ricordando che tale coefficiente rappresenta la quantità d'acqua che attraversa la valvola nell'unità di tempo (Kg/h) alla temperatura di 15,5° C e che determina una caduta di pressione unitaria.

**Flow Rate Factors Kv**

GB

On the following table we specify the flow rate factor Kv of the ball valves GHILUX, we remind You that this factor represent the quantity of water that cross the valve in the unit time (Kg/h) at the temperature of 15,5° C and it determines a drop of unitary pressure.

**Durchflusskoeffizienten Kv**

DE

Die folgende Tabelle zeigt den Durchflusskoeffizienten Kv der GHILUX Kugelhähne. Dieser Faktor steht für die Wassermenge, welche den Kugelhahn in der Zeiteinheit (Kg/h) bei einer Temperatur von ca. 15,5° C durchfließt und er bestimmt einen einheitlichen Druckabfall.

**Coefficient de Débit Kv**

FR

Les valeurs Kv mentionnées sous le tableau sont valables pour les robinets GHILUX. Nous rappelons que le coefficient Kv représente la quantité d'eau traversant le robinet dans l'unité de temps (Kg/h) à la température de 15,5°C déterminant une perte de charge unitaire.

**Coefficientes de Caudal Kv**

ES

Representamos en la tabla los coeficientes de caudal Kv de las válvulas a esfera serie GHILUX, recordando que este coeficiente representa la cantidad de agua que pasa por la válvula por unidad de tiempo (Kg/h) a la temperatura de 15,5°C y que determina una caída de presión unitaria.

**Coefficientes de Vazão Kv**

PT

Especificamos na tabela a seguir o coeficiente de vazão Kv das válvulas de esfera GHILUX, recordando que tal coeficiente representa a quantidade de água que atravessa a válvula na unidade de tempo (Kg/h) a uma temperatura de 15,5° C e que determina uma queda de pressão unitária.





Opzioni

Option

Optionen

Options

Opciones

Opções

CODICE ARTICOLO  
ARTICLE CODE  
ARTIKEL-NUMMER  
CODE ARTICLE  
CÓDIGO ARTÍCULO  
CÓDIGO DO PRODUTO

MISURA  
SIZE  
GRÖSSE  
DIMENSIONS  
MEDIDA  
TAMANHO

COLORE PIASTRINA  
COLOUR OF THE PLATE  
GRIFFPLATTEN FARBEN  
COULEUR DE LA PLAQUETTE  
COLOR PLAQUETA  
COR PLAQUETA

TIPO DI GUARNIZIONE  
TYPE OF THE SEAL  
ART DER DICHTUNG  
TYPE DE JOINT  
TIPO DE JUNTA  
TIPO DE VEDAÇÃO

TIPO MANIGLIA  
TYPE OF HANDLES  
ART DES HANDGRIFFES  
TYPE DE POIGNÉE  
TIPO DE MANETA  
TIPO DE MANETA

TIPO DI OGIVA  
TYPE OF OLIVE  
ART DES KLEMMRINGES  
TYPE DE BAGUE  
TIPO DE BICONO  
TIPO DE BUCHA

6430

3/8-3/8

RED PLATE

NBR

BRASS Olive



Piastrina Rossa  
Red Plate  
Griffplatte Rot  
Plaquette Rouge  
Plaqueta Roja  
Plaqueta Vermelha

NBR



Maniglia CORTA STANDARD per  
valvola da 1/8 - 1/4 - 3/8 - 1/2  
Maniglia LUNGA STANDARD  
per Valvola da 3/4

Standard SHORT Handle for  
Valve 1/8-1/4-3/8-1/2  
Standard LONG Handle for  
Valve 3/4

Handgriff KURZ Standard für  
1/8-1/4-3/8-1/2  
Handgriff LANG Standard  
für 3/4

Poignée COURTE en standard  
pour 1/8-1/4-3/8-1/2  
Poignée LONGUE en standard  
pour 3/4

Maneta CORTA estándar para  
válvula de 1/8-1/4-3/8-1/2  
Maneta LARGA estándar para  
válvula de 3/4

Manopla CURTA standard para  
válvula de 1/8-1/4-3/8- 1/2  
Manopla LONGA standard para  
válvula de 3/4



Ogiva OTTONE  
Brass OLIVE  
Klemmring MESSING  
Bague LAITON  
Bicono LATÓN  
Bucha em LATÃO

Su richiesta  
If required  
Auf Anfrage  
Sur demande  
Bajo demanda  
Sob encomenda



Piastrina Blu  
Blue Plate  
Griffplatte Blau  
Plaquette Bleu  
Plaqueta Azul  
Plaqueta Azul



Piastrina Verde  
Green Plate  
Griffplatte Grün  
Plaquette Verte  
Plaqueta Verde  
Plaqueta Verde



Piastrina Bianca  
White Plate  
Griffplatte Weiss  
Plaquette Blanche  
Plaqueta Blanca  
Plaqueta Branca



Piastrina Gialla  
Yellow Plate  
Griffplatte Gelb  
Plaquette Jaune  
Plaqueta Amarilla  
Plaqueta Amarela

GAS:



Piastrina Gialla EN 331  
Yellow Plate EN 331  
Griffplatte Gelb EN 331  
Plaquette Jaune EN 331  
Plaqueta Amarilla EN 331  
Plaqueta Amarela EN 331

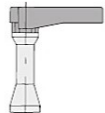
FKM  
HNBR  
EPDM



Maniglia LUNGA  
LONG Handle  
Handgriff LANG  
Poignée LONGUE  
Maneta LARGA  
Manopla LONGA



Ogiva PTFE  
PTFE Olive  
Klemmring PTFE  
Bague PTFE  
Bicono PTFE  
Bucha em PTFE



Maniglia LUNGA con  
Prolunga albero di comando

Long HANDLE with Spindle  
Extension  
Handgriff LANG mit verlängerter  
Schaltwelle

Poignée LONGUE avec arbre  
rallongé

Maneta LARGA prolongada  
Manopla LONGA com  
Prolongamento no eixo de  
comando

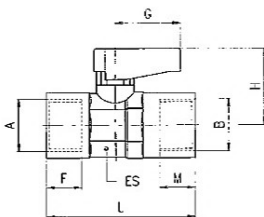


### 6300

**New**

#### VALVOLA FEMMINA RP ISO 7 - FEMMINA RP ISO 7

FEMALE RP ISO 7 - FEMALE RP ISO 7 VALVE  
KUGELHAHN INNENGEW. RP ISO 7 - INNENGEW. RP ISO 7  
ROBINET - TARAUDAGE RP ISO 7  
VÁLVULA HEMBRA RP ISO 7 - HEMBRA RP ISO 7  
VÁLVULA ROSCA FÊMEA RP ISO 7 - ROSCA FÊMEA RP ISO 7



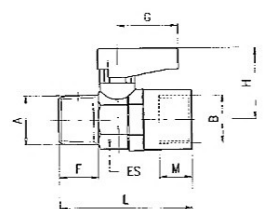
Code	A	B	(DN)	ES	F	M	L	G	H	Pack.
06300 00 001	1/8	1/8	6	14-15	7.4	7.4	36	19	21	10
06300 00 002	1/4	1/4	6	14-15	11	11	43	19	21	10
06300 00 003	3/8	3/8	8	18-19	11.4	11.4	47	19	22	10
06300 00 004	1/2	1/2	10	22-23	15	15	59	26	30.5	10
06300 00 055	3/4	3/4	14	28-30	16.3	16.3	67	50	33	5
Code FKM										
06305 00 001	1/8	1/8	6	14-15	7.4	7.4	36	19	21	10
06305 00 002	1/4	1/4	6	14-15	11	11	43	19	21	10
06305 00 003	3/8	3/8	8	18-19	11.4	11.4	47	19	22	10
06305 00 004	1/2	1/2	10	22-23	15	15	59	26	30.5	10
06305 00 055	3/4	3/4	14	28-30	16.3	16.3	67	50	33	5

### 6310

**New**

#### VALVOLA MASCHIO CONICO R ISO 7 - FEMMINA RP ISO 7

TAPER MALE R ISO 7 - FEMALE RP ISO 7 VALVE  
KUGELHAHN AUSSENGEW. KONISCH R ISO 7 - INNENGEW. RP ISO 7  
ROBINET FILETAGE R ISO 7 - TARAUDAGE RP ISO 7  
VÁLVULA MACHO CÓNICO R ISO 7 - HEMBRA RP ISO 7  
VÁLVULA ROSCA MACHO CÓNICA R ISO 7 - ROSCA FÊMEA RP ISO 7

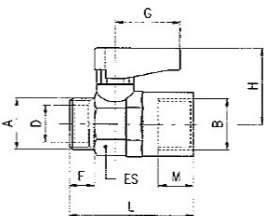


Code	A	B	(DN)	ES	F	M	L	G	H	Pack.
06310 00 001	1/8	1/8	6	14-15	7.4	7.4	36	19	21	10
06310 00 002	1/4	1/8	6	14-15	11	7.4	40.5	19	21	10
06310 00 003	1/4	1/4	6	14-15	11	11	43	19	21	10
06310 00 004	3/8	3/8	8	18-19	11.4	11.4	46	19	22	10
06310 00 005	1/2	1/2	10	22-23	15	15	57	26	30.5	10
06310 00 066	3/4	3/4	14	28-30	16.3	16.3	63	50	33	5
Code FKM										
06315 00 001	1/8	1/8	6	14-15	7.4	7.4	36	19	21	10
06315 00 002	1/4	1/8	6	14-15	11	7.4	40.5	19	21	10
06315 00 003	1/4	1/4	6	14-15	11	11	43	19	21	10
06315 00 004	3/8	3/8	8	18-19	11.4	11.4	46	19	22	10
06315 00 005	1/2	1/2	10	22-23	15	15	57	26	30.5	10
06315 00 066	3/4	3/4	14	28-30	16.3	16.3	63	50	33	5

### 6320

#### VALVOLA MASCHIO CILINDRICO GA ISO 228 - FEMMINA RP ISO 7

PARALLEL MALE GA ISO 228 - FEMALE RP ISO 7 VALVE  
KUGELHAHN AUSSENGEW. ZYLINDRISCH GA ISO 228 - INNENGEW. RP ISO 7  
ROBINET FILETAGE R ISO 7 - TARAUDAGE RP ISO 7  
VÁLVULA MACHO CILÍNDRICO GA ISO 228 - HEMBRA RP ISO 7  
VÁLVULA ROSCA MACHO PARALELA GA ISO 228 - FÊMEA RP ISO 7

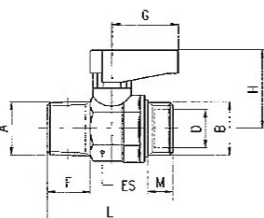


Code	A	B	(DN)	ES	D	F	M	L	G	H	Pack.
06320 00 001	1/8	1/8	6	14-15	6.2	7	7.4	34.5	19	21	10
06320 00 002	1/4	1/8	6	14-15	8.2	8	7.4	35.5	19	21	10
06320 00 003	1/4	1/4	6	14-15	8.2	8	11	38	19	21	10
06320 00 004	3/8	3/8	8	18-19	10.2	9	11.4	41.5	19	22	10
06320 00 005	1/2	1/2	10	22-23	15.2	10	15	50	26	30.5	10
06320 00 066	3/4	3/4	14	28-30	18.2	12	16.3	56.5	50	33	5

### 6330

#### VALVOLA MASCHIO CONICO R ISO 7 - MASCHIO CILINDRICO GA ISO 228

TAPER MALE R ISO 7 - PARALLEL MALE GA ISO 228 VALVE  
KUGELHAHN AUSSENGEW. KONISCH R ISO 7 - AUSSENGEW. ZYLINDRISCH GA ISO 228  
ROBINET FILETAGE R ISO 7 - FILETAGE GA ISO 228  
VÁLVULA MACHO CÓNICO R ISO 7 - MACHO CILÍNDRICO GA ISO 228  
VÁLVULA ROSCA MACHO CÓNICA R ISO 7 - ROSCA MACHO PARALELA GA ISO 228

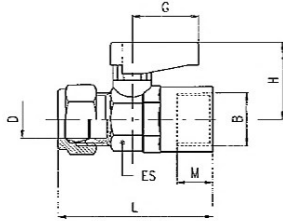


Code	A	B	(DN)	ES	D	F	M	L	G	H	Pack.
06330 00 001	1/8	1/8	6	14-15	6.2	7.4	7	33.5	19	21	10
06330 00 002	1/8	1/4	6	14-15	8.2	7.4	8	33.5	19	21	10
06330 00 003	1/4	1/8	6	14-15	6.2	11	7	38	19	21	10
06330 00 004	1/4	1/4	6	14-15	8.2	11	8	38	19	21	10
06330 00 005	3/8	3/8	8	18-19	10.2	11.4	9	41.5	19	22	10
06330 00 006	1/2	1/2	10	22-23	15.2	15	10	49	26	30.5	10
06330 00 077	3/4	3/4	14	28-30	18.2	16.3	12	55.5	50	33	5

## 6340

### VALVOLA TUBO - FEMMINA RP ISO 7

TUBE - FEMALE RP ISO 7 VALVE  
KUGELHAHN ROHR - INNENGEW. G ISO 228  
ROBINET TUBE - TARAUDAGE RP ISO 7  
VÁLVULA TUBO - HEMBRA RP ISO 7  
VÁLVULA TUBO - ROSCA FÊMEA RP ISO 7

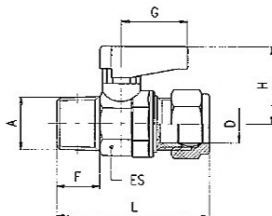


Code	D	B	(DN)	ES	M	L	G	H	Pack.
06340 00 001	6	1/8	6	14-15	7.4	41.5	19	21	10
06340 00 002	8	1/8	6	14-15	7.4	43	19	21	10
06340 00 003	8	1/4	6	14-15	11	46	19	21	10
06340 00 004	10	3/8	8	18-19	11.4	50.5	19	22	10
06340 00 005	12	3/8	8	18-19	11.4	51.5	19	22	10
06340 00 006	14	1/2	10	22-23	15	61.5	26	30.5	10
06340 00 007	15	1/2	10	22-23	15	61.5	26	30.5	10
06340 00 098	16	3/4	14	28-30	16.3	68	50	33	5
06340 00 099	18	3/4	14	28-30	16.3	68	50	33	5

## 6350

### VALVOLA MASCHIO CONICO R ISO 7 - TUBO

TAPER MALE R ISO 7 - TUBE VALVE  
KUGELHAHN AUSSENGEW. KONISCH R ISO 7 - ROHR  
ROBINET FILETAGE R ISO 7 - TUBE  
VÁLVULA MACHO CÓNICO R ISO 7 - TUBO  
VÁLVULA ROSCA MACHO CÓNICA R ISO 7 - TUBO



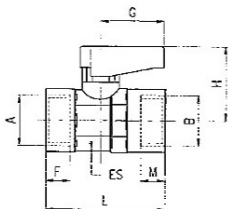
Code	A	D	(DN)	ES	F	L	G	H	Pack.
06350 00 001	1/8	6	6	14-15	7.4	40.5	19	21	10
06350 00 002	1/8	8	6	14-15	7.4	41.5	19	21	10
06350 00 003	1/4	6	6	14-15	1.1	46	19	21	10
06350 00 004	1/4	8	6	14-15	1.1	45	19	21	10
06350 00 005	3/8	10	8	18-19	1.4	50.5	19	22	10
06350 00 006	3/8	12	8	18-19	1.4	51.5	19	22	10
06350 00 007	1/2	14	10	22-23	1.5	59.5	26	30.5	10
06350 00 008	1/2	15	10	22-23	1.5	59.5	26	30.5	10
06350 00 109	3/4	16	14	28-30	16.3	67	50	33	5
06350 00 110	3/4	18	14	28-30	16.3	67	50	33	5

## 6400

### VALVOLA FEMMINA G ISO 228 - FEMMINA G ISO 228

FEMALE G ISO 228 - FEMALE G ISO 228 VALVE  
KUGELHAHN INNENGEW. G ISO 228 - INNENGEW. G ISO 228  
ROBINET TARAUDAGE G ISO 228  
VÁLVULA HEMBRA G ISO 228 - HEMBRA G ISO 228  
VÁLVULA ROSCA FÊMEA G ISO 228 - ROSCA FÊMEA G ISO 228

New



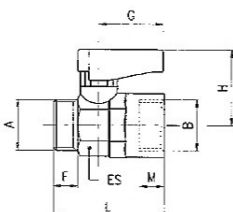
Code	A	B	(DN)	ES	F	M	L	G	H	Pack.
06400 00 001	1/8	1/8	6	14-15	7	7	35	19	21	10
06400 00 002	1/4	1/4	6	14-15	8	8	37	19	21	10
06400 00 003	3/8	3/8	8	18-19	9	9	42	19	22	10
06400 00 004	1/2	1/2	10	22-23	10	10	49	26	30.5	10
06400 00 055	3/4	3/4	14	28-30	12	12	58	50	33	5
Code FKM										
06405 00 001	1/8	1/8	6	14-15	7	7	35	19	21	10
06405 00 002	1/4	1/4	6	14-15	8	8	37	19	21	10
06405 00 003	3/8	3/8	8	18-19	9	9	42	19	22	10
06405 00 004	1/2	1/2	10	22-23	10	10	49	26	30.5	10
06405 00 055	3/4	3/4	14	28-30	12	12	58	50	33	5

## 6410

### VALVOLA MASCHIO CILINDRICO GA ISO 228 - FEMMINA G ISO 228

PARALLEL MALE GA ISO 228 - FEMALE G ISO 228 VALVE  
KUGELHAHN AUSSENGEW. ZYLINDRISCH GA ISO 228 - INNENGEW. G ISO 228  
ROBINET FILETAGE GA ISO 228 - TARAUDAGE G ISO 228  
VÁLVULA MACHO CILÍNDRICO GA ISO 228 - HEMBRA G ISO 228  
VÁLVULA ROSCA MACHO PARALELA GA ISO 228 - ROSCA FÊMEA G ISO 228

New

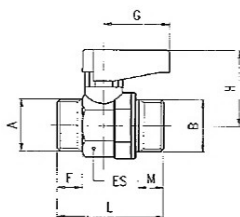


Code	A	B	(DN)	ES	F	M	L	G	H	Pack.
06410 00 001	1/8	1/8	6	14-15	7	7	34	19	21	10
06410 00 002	1/4	1/8	6	14-15	8	7	35	19	21	10
06410 00 003	1/4	1/4	6	14-15	8	8	35	19	21	10
06410 00 004	3/8	3/8	8	18-19	9	9	39	19	22	10
06410 00 005	1/2	1/2	10	22-23	10	10	45	26	30.5	10
06410 00 066	3/4	3/4	14	28-30	12	12	52	50	33	5
Code FKM										
06415 00 001	1/8	1/8	6	14-15	7	7	34	19	21	10
06415 00 002	1/4	1/8	6	14-15	8	7	35	19	21	10
06415 00 003	1/4	1/4	6	14-15	8	8	35	19	21	10
06415 00 004	3/8	3/8	8	18-19	9	9	39	19	22	10
06415 00 005	1/2	1/2	10	22-23	10	10	45	26	30.5	10
06415 00 066	3/4	3/4	14	28-30	12	12	52	50	33	5



## 6420

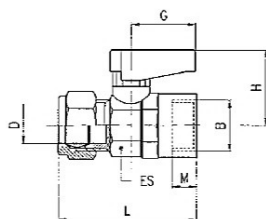
VALVOLA MASCHIO CILINDRICO GA ISO 228 - MASCHIO CILINDRICO GA ISO 228  
 PARALLEL MALE GA ISO 228 - PARALLEL MALE GA ISO 228 VALVE  
 KUGELHAHN AUSSENGEW. ZYLINDRISCH GA ISO 228 - AUSSENGEW. ZYLINDRISCH GA ISO 228  
 ROBINET FILETAGE GA ISO 228  
 VÁLVULA MACHO CILÍNDRICO GA ISO 228 - MACHO CILÍNDRICO GA ISO 228  
 VÁLVULA ROSCA MACHO PARALELA GA ISO 228 - ROSCA MACHO PARALELA GA ISO 228



Code	A	B	DN	ES	F	M	L	G	H	Pack.
06420 00 001	1/8	1/8	6	14-15	7	7	32	19	21	10
06420 00 002	1/8	1/4	6	14-15	7	8	32	19	21	10
06420 00 003	1/4	1/4	6	14-15	8	8	33	19	21	10
06420 00 004	3/8	1/4	6	14-15	9	8	33	19	21	10
06420 00 005	3/8	3/8	8	18-19	9	9	37	19	22	10
06420 00 006	1/2	3/8	8	18-19	10	9	37	19	22	10
06420 00 007	1/2	1/2	10	22-23	10	10	42	26	30.5	10
06420 00 008	3/4	1/2	10	22-23	12	10	42	50	30.5	10
06420 00 099	3/4	3/4	14	28-30	12	12	49	50	33	5

## 6430

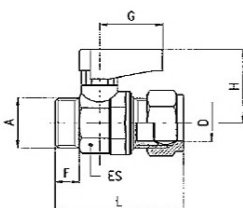
VALVOLA TUBO - FEMMINA G ISO 228  
 TUBE - FEMALE G ISO 228 VALVE  
 KUGELHAHN ROHR - INNENGEW. G ISO 228  
 ROBINET TUBE - TARAUDAGE GA ISO 228  
 VÁLVULA TUBO - HEMBRA G ISO 228  
 VÁLVULA TUBO - ROSCA FÊMEA G ISO 228



Code	D	B	DN	ES	M	L	G	H	Pack.
06430 00 001	6	1/8	6	14-15	7	41	19	21	10
06430 00 002	8	1/8	6	14-15	7	43	19	21	10
06430 00 003	8	1/4	6	14-15	8	43	19	21	10
06430 00 004	10	3/8	8	18-19	9	48	19	22	10
06430 00 005	12	3/8	8	18-19	9	49	19	22	10
06430 00 006	14	1/2	10	22-23	10	55.5	26	30.5	10
06430 00 007	15	1/2	10	22-23	10	55.5	26	30.5	10
06430 00 098	16	3/4	14	28-30	12	63.5	50	33	5
06430 00 099	18	3/4	14	28-30	12	63.5	50	33	5

## 6440

VALVOLA MASCHIO CILINDRICO GA ISO 228 - TUBO  
 PARALLEL MALE GA ISO 228 - TUBE VALVE  
 KUGELHAHN AUSSENGEW. ZYLINDRISCH GA ISO 228 - ROHR  
 ROBINET FILETAGE GA ISO 228 - TUBE  
 VÁLVULA MACHO CILÍNDRICO GA ISO 228 - TUBO  
 VÁLVULA ROSCA MACHO PARALELA GA ISO 228 - TUBO



Code	A	D	DN	ES	F	L	G	H	Pack.
06440 00 001	1/8	6	6	14-15	7	39	19	21	10
06440 00 002	1/8	8	6	14-15	7	40	19	21	10
06440 00 003	1/4	6	6	14-15	8	40	19	21	10
06440 00 004	1/4	8	6	14-15	8	41	19	21	10
06440 00 005	1/4	10	6	14-15	8	44	19	21	10
06440 00 006	3/8	8	6	14-15	9	43	19	21	10
06440 00 007	3/8	10	8	18-19	9	46	19	22	10
06440 00 008	3/8	12	8	18-19	9	47	19	22	10
06440 00 009	3/8	14	8	18-19	9	50.5	19	22	10
06440 00 010	3/8	15	8	18-19	9	50.5	19	22	10
06440 00 011	1/2	10	8	18-19	10	49	19	22	10
06440 00 012	1/2	12	8	18-19	10	50	19	22	10
06440 00 013	1/2	14	10	22-23	10	52.5	26	30.5	10
06440 00 014	1/2	15	10	22-23	10	52.5	26	30.5	10
06440 00 015	3/4	14	10	22-23	12	56.5	26	30.5	10
06440 00 016	3/4	15	10	22-23	12	56.5	26	30.5	10
06440 00 197	3/4	16	14	28-30	12	60.5	50	33	5
06440 00 198	3/4	18	14	28-30	12	60.5	50	33	5

Nelle misure 1/4-8, 1/4-10, 3/8-14, 3/8-15 il dado, il bicono e il filetto A sono all'opposto della figura.  
 In the sizes 1/4-8, 1/4-10, 3/8-14, 3/8-15 the nut, the double cone and the thread A are at the opposite side of the picture.

In den Größen 1/4-8, 1/4-10, 3/8-14, 3/8-15 sind die Überwurfmutter mit dem Klemmring und das Gewinde A auf der gegenüberliegenden Seite des Bildes.

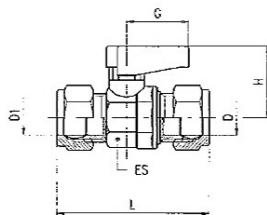
Pour les dimensions 1/4-8, 1/4-10, 3/8-14, 3/8-15, le filetage A et le raccord sont inversés par rapport à l'image.

En las medidas 1/4-8, 1/4-10, 3/8-14, 3/8-15 la tuerca, el bicono y la rosca A son opuestos a la figura.  
 Nos tamanhos 1/4-8, 1/4-10, 3/8-14, 3/8-15 a porca, o cone duplo e a rosca A são do lado oposto ao mostrado na foto.

## 6450

### VALVOLA TUBO - TUBO

TUBE - TUBE VALVE  
KUGELHAHN ROHR - ROHR  
ROBINET TUBE - TUBE  
VÁLVULA TUBO - TUBO  
VÁLVULA TUBO - TUBO



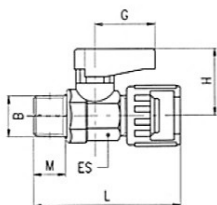
Code	D1	D	DN	ES	L	G	H	Pack.
06450 00 001	6	6	6	14-15	46	19	21	10
06450 00 002	6	8	6	14-15	48	19	21	10
06450 00 003	8	8	6	14-15	48	19	21	10
06450 00 004	10	8	6	14-15	51	19	21	10
06450 00 005	10	10	8	18-19	55	19	22	10
06450 00 006	10	12	8	18-19	56	19	22	10
06450 00 007	12	12	8	18-19	57	19	22	10
06450 00 008	14	10	8	18-19	59.5	19	22	10
06450 00 009	14	12	8	18-19	60.5	19	22	10
06450 00 010	15	10	8	18-19	59.5	19	22	10
06450 00 011	15	12	8	18-19	60.5	19	22	10
06450 00 012	14	14	10	22-23	63	26	30.5	10
06450 00 013	15	14	10	22-23	63	26	30.5	10
06450 00 014	15	15	10	22-23	63	26	30.5	10
06450 00 015	16	14	10	22-23	68	26	30.5	10
06450 00 016	16	15	10	22-23	68	26	30.5	10
06450 00 017	18	14	10	22-23	68	26	30.5	10
06450 00 018	18	15	10	22-23	68	26	30.5	10
06450 00 219	18	16	14	28-30	71	50	33	5
06450 00 220	18	18	14	28-30	71	50	33	5

## 6460

No Gas

### VALVOLA DADO CAPETTATO - MASCHIO CONICO R ISO 7

MILLED NUT - TAPER MALE R ISO 7 VALVE  
KUGELHAHN RÄNDELMUTTER - AUSSENGEW. KONISCH R ISO 7  
ROBINET ECROU MOLETÉ - FILETAGE R ISO 7  
VÁLVULA TUERCA - MACHO CÓNICO R ISO 7  
VÁLVULA PORCA RECARTILHADA - ROSCA MACHO CÓNICA R ISO 7



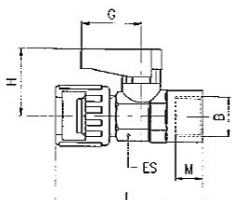
Code	B	DN	ES	M	L	G	H	Pack.
06460 00 001	1/8	6	14-15	7.4	44	19	21	10
06460 00 002	1/4	6	14-15	11	49.5	19	21	10
06460 00 003	3/8	8	18-19	11.4	50	19	21	10

## 6470

No Gas

### VALVOLA DADO CAPETTATO - FEMMINA G ISO 228

MILLED NUT - FEMALE G ISO 228 VALVE  
KUGELHAHN RÄNDELMUTTER - INNENGEW. G ISO 228  
ROBINET ECROU MOLETÉ - TARAUDAGE G ISO 228  
VÁLVULA TUERCA - HEMBRA G ISO 228  
VÁLVULA PORCA RECARTILHADA - ROSCA FÊMEA G ISO 228



Code	B	DN	ES	M	L	G	H	Pack.
06470 00 001	1/8	6	14-15	7	46	19	21	10
06470 00 002	1/4	6	14-15	8	46	19	21	10



## 6490

### VALVOLA CON PIEDINI D'ANCORAGGIO FEMMINA-FEMMINA

FOOT MOUNTED FEMALE-FEMALE VALVE

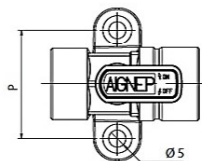
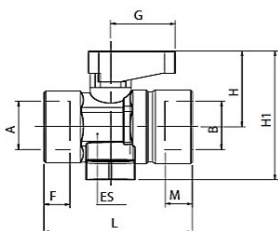
KUGELHAHN MIT INNENGEWINDE UND BEFESTIGUNGSBÜGEL

ROBINET - TARAUDAGE, PLAQUE DE FIXATION

VÁLVULA CON PIE DE ANCLAJE HEMBRA-HEMBRA

VÁLVULA COM PÉS DE FIXAÇÃO ROSCA FÊMEA-FÊMEA

Code	A	B	DN	ES	L	F	M	G	H	H1	P	Pack.
06490 00 002	1/4	1/4	6	14-15	38.5	8	8	19	21	31.5	30	10
06490 00 003	3/8	3/8	8	18-19	44	9	9	19	22	38	32	10



## 6500

### VALVOLA CON PIEDINI D'ANCORAGGIO TUBO-TUBO

FOOT MOUNTED TUBE-TUBE VALVE

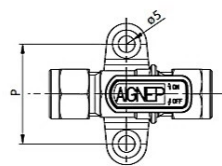
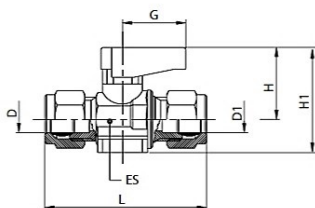
KUGELHAHN MIT BEFESTIGUNGSFLANSCH ROHR-ROHR

ROBINET TUBE - TUBE, PLAQUE DE FIXATION

VÁLVULA CON PIE DE ANCLAJE TUBO-TUBO

VÁLVULA COM PÉS DE FIXAÇÃO TUBO-TUBO

Code	D	D1	DN	ES	L	H	H1	G	P	Pack.
06500 00 001	8	8	6	14-15	50	21	32	19	30	10



## 6540

### VALVOLA A L MASCHIO CILINDRICO GA ISO 228-MASCHIO CONICO R ISO 7

ELBOW PARALLEL MALE GA ISO 228-TAPER MALE R ISO 7 VALVE

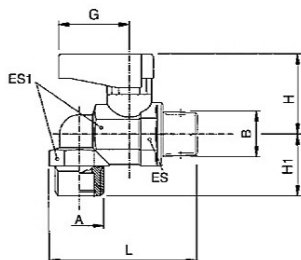
WINKELKUGELHAHN AUSSENGEW. ZYLINDRISCH GA ISO 228 - AUSSENGEW. KONISCH R ISO 7

ROBINET EN EQUERRE, FILETAGE R ISO 7 - FILETAGE GA ISO 228

VÁLVULA A L MACHO CILÍNDRICO GA ISO 228 - MACHO CÓNICO R ISO 7

VÁLVULA EM "L" ROSCA MACHO PARALELA GA ISO 228-ROSCA MACHO CÓNICA R ISO 7

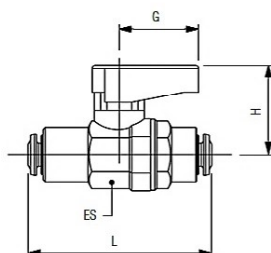
Code	A	B	DN	ES	ES1	L	H	H1	G	Pack.
06540 00 001	1/4	1/4	6	14-15	17	48	21	17	19	10



## 6560

No Gas

**VALVOLA CON ATTACCHI TUBO AUTOMATICI**  
 PUSH-IN CONNECTIONS VALVE  
 KUGELHAHN MIT STECKANSCHLUSS ROHR - ROHR  
 ROBINET, RACCORD INSTANTANÉ  
 VÁLVULA PARA TUBO AUTOMÁTICO  
 VÁLVULA COM ENGATE RÁPIDO PARA TUBO

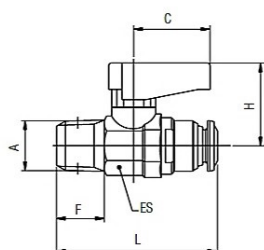


Code	Tube	Tube	DN	ES	L	G	H	Pack.
06560 00 001	4	4	3	14-15	44	19	21	10
06560 00 002	6	6	5	14-15	48	19	21	10
06560 00 003	8	8	6	14-15	48	19	21	10
06560 00 075	10	10	8	18-19	58.5	19	22	10
06560 00 076	12	12	10	22-23	66	26	30.5	10

## 6570

No Gas

**VALVOLA MASCHIO CONICO R ISO 7 - ATTACCO TUBO AUTOMATICO**  
 TAPER MALE R ISO 7 - PUSH-FIT CONNECTIONS VALVE  
 KUGELHAHN AUSSENGEW. KONISCH R ISO 7 - ROHR STECKANSCHLUSS  
 ROBINET TARAUDAGE R ISO 7 - RACCORD INSTANTANÉ  
 VÁLVULA A ESFERA MACHO - TUBO AUTOMÁTICO  
 VÁLVULA ROSCA MACHO CÓNICA R ISO 7 - ENGATE RÁPIDO PARA TUBO

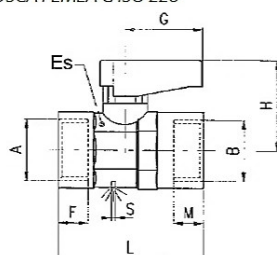


Code	A	Tube	DN	F	ES	L	C	H	Pack.
06570 00 001	1/8	4	3	8.5	14-15	35	19	21	10
06570 00 002	1/8	6	5	8.5	14-15	40	19	21	10
06570 00 004	1/8	8	6	8.5	14-15	41.5	19	21	10
06570 00 003	1/4	6	5	12.5	14-15	38.5	19	21	10
06570 00 005	1/4	8	6	12.5	14-15	45.5	19	22	10

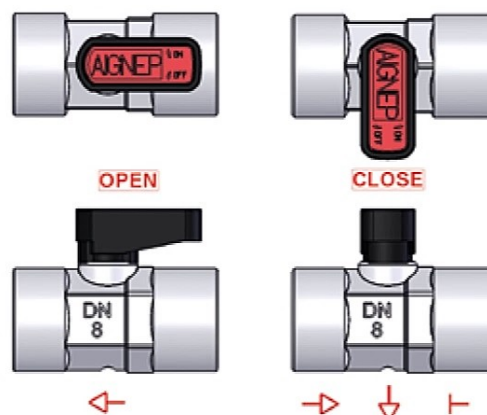
## 6600

No Gas

**VALVOLA CON FORO DI SFIATO FEMMINA G ISO 228**  
 EXHAUST HOLE FEMALE G ISO 228 - FEMALE G ISO 228 VALVE  
 KUGELHAHN MIT ENTLÜFTUNGSBOHRUNG INNENGEW. G ISO 228  
 ROBINET AVEC PURGE - TARAUDAGE G ISO 228  
 VÁLVULA HEMBRA ISO 228 CON ESCAPE ATMÓSFERA  
 VÁLVULA COM FURO DE ESCAPE E ROSCA FÊMEA G ISO 228



Code	A	B	DN	ES	F	M	L	G	H	S	Pack.
06600 00 001	1/8	1/8	6	14-15	7	7	35	19	21	2.5	10
06600 00 002	1/4	1/4	6	14-15	8	8	37	19	21	2.5	10
06600 00 003	3/8	3/8	8	18-19	9	9	42	19	22	3	10





## 86300

NPTF

### VALVOLA FEMMINA NPTF - FEMMINA NPTF

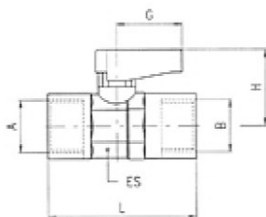
NPTF FEMALE - NPTF FEMALE VALVE

KUGELHAHN INNENGEW. NPTF - INNENGEW. NPTF

ROBINET - TARAUDAGE NPTF

VÁLVULA HEMBRA NPTF - HEMBRA NPTF

VÁLVULA ROSCA FÊMEA NPTF - ROSCA FÊMEA NPTF



Code	A	B	DN	ES	L	G	H	Pack.
86300 00 001	1/8	1/8	6	14-15	37.5	19	21	10
86300 00 002	1/4	1/4	6	14-15	46	19	21	10
86300 00 003	3/8	3/8	8	18-19	48.5	19	22	10
86300 00 004	1/2	1/2	10	22-23	62	26	30.5	10

## 86310

NPTF

### VALVOLA MASCHIO NPTF - FEMMINA NPTF

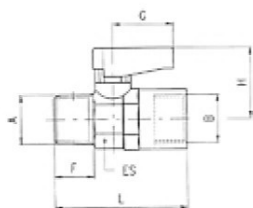
TAPER NPTF MALE - NPTF FEMALE VALVE

KUGELHAHN AUSSENGEW. NPTF KONISCH - INNENGEW. NPTF

ROBINET FILETAGE NPTF - TARAUDAGE NPTF

VÁLVULA MACHO NPTF - HEMBRA NPTF

VÁLVULA ROSCA MACHO NPTF - ROSCA FÊMEA NPTF



Code	A	B	DN	ES	F	L	G	H	Pack.
86310 00 001	1/8	1/8	6	14-15	8.5	37.5	19	21	10
86310 00 002	1/4	1/4	6	14-15	13	46	19	21	10
86310 00 003	3/8	3/8	8	18-19	13	48.5	19	22	10
86310 00 004	1/2	1/2	10	22-23	17	62	26	30.5	10



**Pressioni**

Pressures

Druckbereich

Pressions

Presiones

Pressões

-0.99 (-0.099 MPa)

20 bar (2 MPa)



**Temperature**

Temperatures

Temperatur

Températures

Temperaturas

Temperaturas

- 20 °C

+ 80 °C

FKM

- 15 °C

+ 130 °C



**Fluidi compatibili**

Aria compressa / Acqua / Oli

Fluids

Compressed air / Water / Oils

Geeignete Medien

Druckluft / Wasser / Oel

Fluides compatibles

Air comprimé / Eau / Huile

Fluidos compatibles

Aire comprimido / Agua / Aceite

Fluidos compatíveis

Ar comprimido / Água / Óleos



**Filettatura**

IT

Gas conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.  
Gas cilíndrica conforme ISO 228 Classe A.

**Threads**

GB

Gas in conformity with ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.  
Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.

**Gewindearten**

DE

Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.  
Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.

**Filetages**

FR

Filetage conforme: ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.  
Filetage cylíndrique conforme: ISO 228 Class A.

**Roscas**

ES

Gas conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.  
Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.

**Roscas**

PT

Gas conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.  
Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.

**6700**

No Gas

**VALVOLA TRE VIE A "L" FEMMINA G ISO 228**

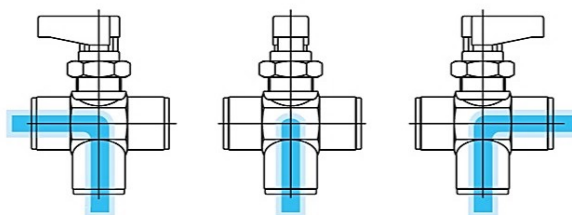
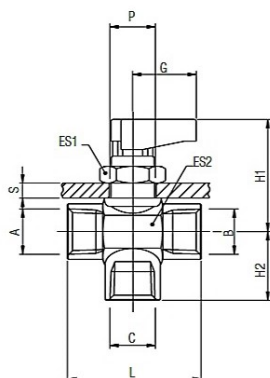
3 WAYS VALVE "L" FEMALE G ISO 228

DREIWEGEKUGELHAHN INNENGEW "L" G ISO 228

ROBINET A 3 VOIES TARAUDAGE À "L" FEMELLE G ISO 228

VÁLVULA DE 3 VIAS HEMBRA DE "L" G ISO 228

VÁLVULA DE TRÊS VIAS ROSCA FÊMEA A "L" G ISO 228



Code	A	B	C	DN	ES1	ES2	L	G	H1	H2	S max	P	Pack.
06700 00 001	1/8	1/8	1/8	5	17	17	35	19	33.5	15.5	4.5	14.5	10
06700 00 002	1/4	1/4	1/4	5	17	17	37	19	33.5	17.5	4.5	14.5	10
06700 00 003	3/8	3/8	3/8	7	17	21	42	19	35	19.5	4.5	14.5	10



**6710****No Gas****VALVOLA TRE VIE A "T" FEMMINA G ISO 228**

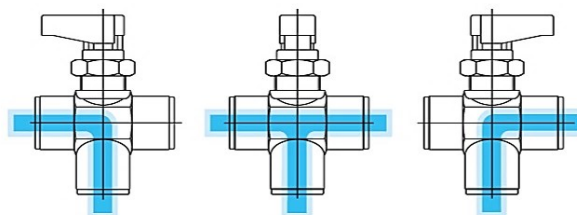
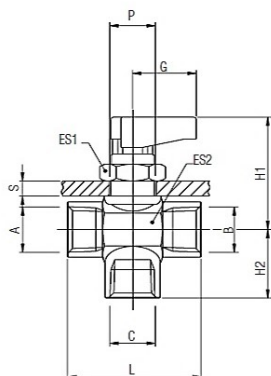
3 WAYS VALVE "T" FEMALE G ISO 228

DREIWEGEKUGELHAHN INNENGEW "T": G ISO 228

ROBINET A 3 VOIES TARAUDAGE À "T" FEMELLE G ISO 228

VÁLVULA DE 3 VÍAS HEMBRA DE "T" G ISO 228

VÁLVULA DE TRÊS VIAS ROSCA FÊMEA A "T" G ISO 228



Code	A	B	C	(DN)	ES1	ES2	L	G	H1	H2	S max	P	Pack.
06710 00 001	1/8	1/8	1/8	5	17	17	35	19	33.5	15.5	4.5	14.5	10
06710 00 002	1/4	1/4	1/4	5	17	17	37	19	33.5	17.5	4.5	14.5	10
06710 00 003	3/8	3/8	3/8	7	17	21	42	19	35	19.5	4.5	14.5	10

**6720****No Gas****VALVOLA A "L" FEMMINA G ISO 228**

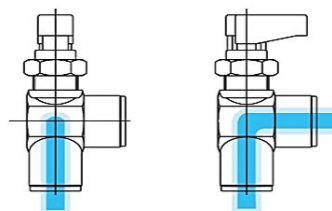
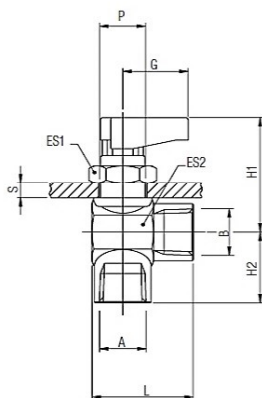
VALVE "L" FEMALE G ISO 228

WINKELKUGELHAHN INNENGEW G ISO 228

ROBINET EQUERRE, FILETAGE G ISO 228

VÁLVULA A "L" HEMBRA G ISO 228

VÁLVULA EM "L" ROSCA FÊMEA G ISO 228



Code	A	B	(DN)	ES1	ES2	L	G	DN	H1	H2	S max	P	Pack.
06720 00 001	1/8	1/8	5	17	17	28.5	19	33.5	15.5	4.5	4.5	14.5	10
06720 00 002	1/4	1/4	5	17	17	28.5	19	33.5	17.5	4.5	4.5	14.5	10
06720 00 003	3/8	3/8	7	17	21	31	19	35	19.5	4.5	4.5	14.5	10

**6730**

VALVOLA A "T" FEMMINA G ISO 228

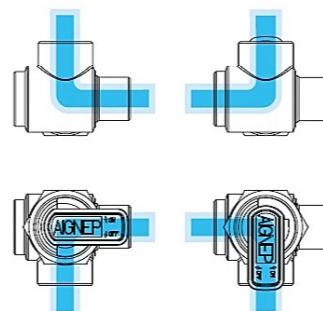
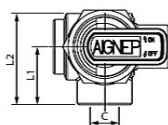
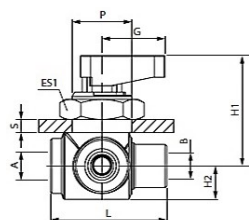
VALVE "T" FEMALE G ISO 228

DREIWEGEKUGELHAHN INNENGEW "T" G ISO 228

ROBINET À "T" FILETAGE FEMELLE G ISO 228

VÁLVULA A "T" HEMBRA G ISO 228

VÁLVULA EM "T" ROSCA FÊME G ISO 228

**No Gas****New**

Code	A	B	C	DN	ES1	L	L1	L2	G	H1	H2	S max	P	Pack.
06730 00 001	1/8	1/8	1/8	5	22	35	17.5	27.5	19	33.5	10	4.5	18.5	10
06730 00 002	1/4	1/4	1/4	5	22	38.5	17.5	27.5	19	33.5	11.5	4.5	18.5	10

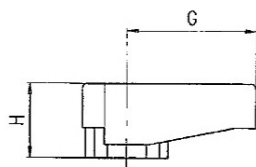


## ACCESSORI

ACCESSORIES  
ZUBEHÖR  
ACCESSOIRES  
ACCESORIOS  
ACESÓRIOS

## 6900

MANIGLIA CORTA  
SHORT HANDLE  
HANDGRIFF KURZ  
POIGNÉE COURTE  
MANETA CORTA  
MANOPLA CURTA



Code	Type	G	H	Pack.
06900 A0 30 00 00	A	19	11	20
06900 B0 30 00 00	B	26	15	20

**A** = Per valvole da 1/8 - 1/4 - 3/8.

For valves of 1/8 - 1/4 - 3/8.  
Für Kugelhähne mit 1/8 - 1/4 - 3/8.  
Pour vannes 1/8 - 1/4 - 3/8.  
Para válvulas de 1/8 - 1/4 - 3/8.  
Para válvulas de 1/8 - 1/4 - 3/8.

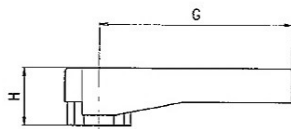
**B** = Per valvole da 1/2 - 3/4.

For valves of 1/2 - 3/4.  
Für Kugelhähne mit 1/2 - 3/4.  
Pour vannes of 1/2 - 3/4.  
Para válvulas de 1/2 - 3/4.  
Para válvulas de 1/2 - 3/4.

Maniglia CORTA standard per valvola da 1/8-1/4-3/8-1/2.  
Standard SHORT Handle for Valve 1/8-1/4-3/8-1/2.  
Handgriff KURZ Standard für 1/8-1/4-3/8-1/2.  
Poignée COURTE en standard pour 1/8-1/4-3/8-1/2.  
Maneta CORTA estándar para válvula de 1/8-1/4-3/8-1/2.  
Manopla CURTA standard para válvula de 1/8-1/4-3/8-1/2.

## 6910

MANIGLIA LUNGA  
LONG HANDLE  
HANDGRIFF LANG  
POIGNÉE RALLONGÉE  
MANETA LARGA  
MANOPLA LONGA



Code	Type	G	H	Pack.
06910 A0 30 00 00	A	35	11	20
06910 B0 30 00 00	B	50	15	20

**A** = Per valvole da 1/8 - 1/4 - 3/8.

For valves of 1/8 - 1/4 - 3/8.  
Für Kugelhähne mit 1/8 - 1/4 - 3/8.  
Pour vannes 1/8 - 1/4 - 3/8.  
Para válvulas de 1/8 - 1/4 - 3/8.  
Para válvulas de 1/8 - 1/4 - 3/8.

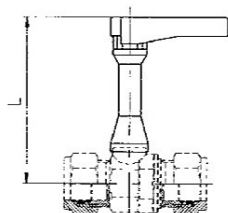
**B** = Per valvole da 1/2 - 3/4.

For valves of 1/2 - 3/4.  
Für Kugelhähne mit 1/2 - 3/4.  
Pour vannes of 1/2 - 3/4.  
Para válvulas de 1/2 - 3/4.  
Para válvulas de 1/2 - 3/4.

Maniglia LUNGA standard per valvola da 3/4.  
standard LONG Handle for Valve 3/4.  
Handgriff LANG Standard für 3/4.  
Poignée RALLONGÉE en standard pour 3/4.  
Maneta LARGA estándar para válvula de 3/4.  
Manopla LONGA standard para válvula de 3/4.

## 6915

PROLUNGA ALBERO DI COMANDO (CON MANIGLIA LUNGA, VITE)  
SPINDLE EXTENSION (WITH LONG HANDLE, SCREW)  
VERLÄNGERTE SCHALTWELLE (MIT LANGEM GRIFF UND SCHRAUBE)  
EXTENSION AVEC POIGNÉE LONGUE ET VIS  
PROLONGACIÓN EJE DE MANDO (CON MANETA LARGA, TORNILLO Y PLAQUETA)  
PROLONGAMENTO DE EIXODE COMANDO (COM MANOPLA LONGA, PAREFUSOS)



Code	Type	Valve size	L	Pack.
06915 00 001	A	1/8	58	10
		1/4	58	
		3/8	59	
06915 00 002	B	1/2	68	10
		3/4	70	

## 6920

### PIASTRINA COLORATA

COLOURED PLATE  
HANDGRIFF FARBEN  
PLAQUETTE DE COULEURS  
PLAQUETA COLOREADA  
PLAQUETA COLORIDA

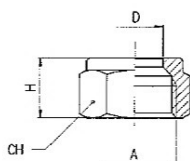


Code	Type	Color	Pack.
06920 A0 30 00 RO	A	Red	10
06920 B0 30 00 RO	B	Red	10
06920 A0 30 00 GI	A	Yellow	10
06920 B0 30 00 GI	B	Yellow	10
06920 A0 30 00 BL	A	Blue	10
06920 B0 30 00 BL	B	Blue	10
06920 A0 30 00 VE	A	Green	10
06920 B0 30 00 VE	B	Green	10
06920 A0 30 00 BN	A	White	10
06920 B0 30 00 BN	B	White	10

## 6680

### DADO

NUT  
ÜBERWURFMUTTER  
ECROU  
TUERCA  
PORCA

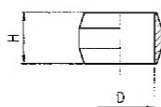


Code	D	A	H	CH	Pack.
06680 00 01 BS CT	6	1/8	11	12	100
06680 00 01 BJ CT	8	1/4	12	15	100
06680 00 01 CG CT	10	3/8	13	19	100
06680 00 01 CL CT	12	3/8	14	19	100
06680 00 01 DB CT	14	1/2	15	24	100
06680 00 01 CP CT	15	1/2	15	24	100
06680 00 01 CS CT	16	3/4	17	30	100
06680 00 01 CX CT	18	3/4	17	30	100

## 10740

### OGIVA OTTONE

BRASS OLIVE  
KLEMMRING MESSING  
BAGUE LAITON  
BICONO LATÓN  
BUCHA DE LATÃO

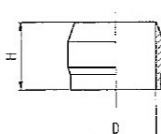


Code	D	H	Pack.
10740 00 02 X4 00	6	6.5	50
10740 00 02 X7 00	8	6.5	50
10740 00 02 X9 00	10	7.5	50
10740 00 02 Y1 00	12	8	50
10740 00 02 Y4 00	15	9	20
10740 00 02 Y7 00	18	10	20

## 10741

### OGIVA OTTONE

BRASS OLIVE  
KLEMMRING MESSING  
BAGUE LAITON  
BICONO LATÓN  
BUCHA DE LATÃO

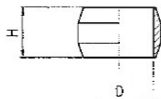


Code	D	H	Pack.
10741 00 01 Y3 00	14	12	50
10741 00 01 Y5 00	16	13.5	50



**10760**

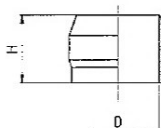
OGIVA PTFE  
 PTFE OLIVE  
 KLEMMRING PTFE  
 BAGUE PTFE  
 BICONO PTFE  
 BUCHA DE PTFE



Code	D	H	Pack.
10760 00 28 X4 00	6	6.5	50
10760 00 28 X7 00	8	6.5	50
10760 00 28 X9 00	10	7.5	50
10760 00 28 Y1 00	12	8	50
10760 00 28 Y4 00	15	9	50
10760 00 28 Y7 00	18	10	50

**10761**

OGIVA PTFE  
 PTFE OLIVE  
 KLEMMRING PTFE  
 BAGUE PTFE  
 BICONO PTFE  
 BUCHA DE PTFE



Code	D	H	Pack.
10761 00 28 Y3 00	14	12	50
10761 00 28 Y5 00	16	13.5	50